

**KAJIAN PELAFALAN BAHASA INDONESIA PEMELAJAR TIONGKOK
SERTA PEMANFAATANNYA SEBAGAI BAHAN AJAR DIGITAL
KETERAMPILAN BERBICARA BIPA PEMULA**

SKRIPSI

disusun sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan
pada Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia



oleh:

Ellia Rismawati

NIM 1802389

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
DEPARTEMEN PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA
BANDUNG
2022**

**KAJIAN PELAFALAN BAHASA INDONESIA PEMELAJAR TIONGKOK
SERTA PEMANFAATANNYA SEBAGAI BAHAN AJAR DIGITAL
KETERAMPILAN BERBICARA BIPA PEMULA**

oleh
Ellia Rismawati
NIM 1802389

Sebuah skripsi yang disusun sebagai salah satu syarat memperoleh gelar
Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia

©Ellia Rismawati
Universitas Pendidikan Indonesia
Desember 2022

Hak Cipta dilindungi undang-undang
Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagianya,
dengan dicetak ulang, difotokopi, atau cara lainnya tanpa izin dari penulis

LEMBAR PENGESAHAN

ELLIA RISMAWATI

NIM 1802389

KAJIAN PELAFALAN BAHASA INDONESIA PEMELAJAR TIONGKOK SERTA PEMANFAATANNYA SEBAGAI BAHAN AJAR DIGITAL KETERAMPILAN BERBICARA BIPA PEMULA

disetujui dan disahkan oleh pembimbing:

Pembimbing I



Prof. Dr. Vismaia S. Damaianti, M.Pd.

NIP 196704151992032001

Pembimbing II



Dr. Hj. Nuny Sulistiany Idris, M.Pd.

NIP 196707151991032001

diketahui,

Ketua Departemen Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia



Dr. Hj. Isah Cahyani, M.Pd.

NIP 196407071989012001

PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME

Dengan ini, saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul “Kajian Pelafalan Bahasa Indonesia Pemelajar Tiongkok serta Pemanfaatannya sebagai Bahan Ajar Digital Keterampilan Berbicara BIPA Pemula” ini beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika ilmu yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung risiko atau sanksi apabila di kemudian hari ditemukan adanya pelanggaran etika keilmuan atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya ini.

Bandung, Desember 2022
Yang membuat pernyataan,

Ellia Rismawati

KATA PENGANTAR

Puji dan syukur penulis panjatkan ke hadirat Allah Swt. yang telah memberikan rahmat, rida, dan karunia-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “Kajian Pelafalan Bahasa Indonesia Pemelajar Tiongkok serta Pemanfaatannya sebagai Bahan Ajar Digital Keterampilan Berbicara BIPA Pemula”. Selawat dan salam semoga tetap tercurahkan kepada Nabi Muhammad saw., sebagai nabi terakhir yang menjadi pencerah bagi umat manusia dan alam semesta.

Penelitian deskriptif kualitatif ini membahas kesulitan dan penyebab kesulitan pemelajar BIPA asal Tiongkok dalam melafalkan bunyi bahasa Indonesia. Kesulitan pelafalan tersebut dapat menghambat kemampuan berbicara pemelajar BIPA asal Tiongkok, sehingga proses komunikasi dengan mitra tutur kurang ideal. Penelitian ini mengkaji pelafalan bunyi vokal, konsonan, diftong, dan kluster bahasa Indonesia yang dilafalkan oleh pemelajar BIPA asal Tiongkok di Guangxi University for Nationalities dan Jilin International Studies University. Teori yang digunakan dalam penelitian ini yaitu fonetik artikulatoris yang disesuaikan dengan bunyi pelafalan bahasa Indonesia dalam Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia. Hasil dari kajian pelafalan dimanfaatkan sebagai rancangan bahan ajar digital keterampilan berbicara BIPA pemula bagi pemelajar BIPA asal Tiongkok.

Dalam penyusunan skripsi ini, penulis sudah berupaya dengan maksimal. Namun, tidak tertutup kemungkinan masih terdapat kekurangan. Oleh karena itu, penulis menerima saran dan kritik yang membangun untuk memperbaiki skripsi ini.

UCAPAN TERIMA KASIH

Segala puji dan syukur penulis panjatkan ke hadirat Allah Swt. atas segala nikmat, karunia, dan rahmat-Nya, sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Dalam penulisan skripsi ini, penulis mendapatkan banyak doa, bimbingan, arahan, motivasi, dan dukungan dari berbagai pihak. Oleh karena itu, dengan sepenuh hati penulis menyampaikan rasa terima kasih kepada:

1. Dr. Hj. Isah Cahyani, M.Pd., Ketua Departemen Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia;
2. Dr. Rudi Adi Nugroho, M.Pd., Sekretaris Departemen Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia;
3. Dr. H. Khaerudin Kurniawan, M.Pd., Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia;
4. Prof. Dr. Hj. Vismaia S. Damaianti, M.Pd., selaku dosen pembimbing utama skripsi yang telah membantu, membimbing, dan mengarahkan penulis dalam menyelesaikan skripsi ini;
5. Dr. Hj. Nuny Sulistiany Idris, M.Pd., dosen pembimbing pendamping yang telah membimbing, memotivasi, dan mengarahkan penulis dalam menyelesaikan skripsi ini;
6. Rosita Rahma, M.Pd., dosen pembimbing akademik yang telah membimbing, memotivasi, dan membantu penulis selama masa studi;
7. Sri Wiyanti, S.S., M.Hum., dan Dr. Suci Sundusiah, M.Pd., yang telah membantu dan memotivasi penulis dalam penulisan skripsi ini;
8. Dr. Ridzky Firmansyah Fahmi, M.Pd., Koordinator BIPA Balai Bahasa UPI yang telah membantu dan memfasilitasi penulis dalam melakukan penelitian;
9. seluruh dosen Departemen Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia FPBS UPI yang telah memberikan banyak ilmu selama perkuliahan;
10. seluruh staf tata usaha Departemen Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia FPBS UPI yang telah membantu dan memfasilitasi penulis dalam administrasi selama perkuliahan;

11. mahasiswa jurusan bahasa Indonesia di Guangxi University for Nationalities dan Jilin International Studies University yang telah membantu penulis sebagai responden dalam penelitian ini;
12. keluarga tercinta, Ibu Ade Engkar Karyati, Kakek Suryo, Nenek Oyoh, Bapak Sukmawan, Bapak Wawan Kaswan, Popy Ambarwati, S.M., Tetin Heryatin, Asep, Farhan, Fajar, dan seluruh keluarga penulis yang senantiasa memberikan doa, kasih sayang, dan motivasi selama penulisan skripsi ini;
13. Ari Tiara, S.S., dan keluarga yang senantiasa mendoakan dan memberikan dukungan kepada penulis selama penulisan skripsi ini;
14. Siti Mutiara, S.Pd., Anjani, S.Pd., Firda Amelia F., S.Pd., Indra Wildani, S.Pd., Tattu Alya Dyah P., S.Pd., Gebby Rizkiani, Neng Novi Yulianti selaku rekan terbaik penulis yang telah mendoakan dan memberikan semangat kepada penulis selama penulisan skripsi ini;
15. Riska Mutiara, S.Pd., Lusi Purnama Sari, S.Pd., dan Karen Begaratri, S.Pd., yang telah membantu dan memberikan semangat kepada penulis selama berkuliah di Bandung;
16. rekan-rekan Dik B 2018 yang telah mendoakan, membantu, memberikan semangat, dan menjadi keluarga penulis selama berkuliah di Bandung;
17. Afina Naufalia, S.Pd., yang telah membantu dan memberikan semangat kepada penulis selama penulisan skripsi ini;
18. Zakia Virginia, Arti Mustikaning, S.Pd., M. Dilham, S.Pd., dkk. yang telah membantu penulis menjadi penutur jati dalam penyusunan bahan ajar BIPA;
19. pengajar BIPA, pemelajar BIPA, dan rekan-rekan magang BIPA Balai Bahasa UPI: Salma Hanifah Y., S.Pd., Ananda Siti K., S.Pd., Dian Zhafarina, S.Pd., Fatma Anggita, S.Pd., Lidia Novitri, S.Pd., Rini Rismawati, S.Pd., Hana Aulia, S.Pd., Bara, dan Sinta yang telah mendoakan dan memberikan semangat selama penulisan skripsi ini.

Doa, motivasi, dan dukungan dari semua pihak tersebut sangat membantu dan bermakna bagi penulis dalam menyelesaikan skripsi ini. Semoga Allah Swt. selalu memberikan kebaikan dan kesehatan. Amin.

**KAJIAN PELAFALAN BAHASA INDONESIA PEMELAJAR TIONGKOK
SERTA PEMANFAATANNYA SEBAGAI BAHAN AJAR DIGITAL
KETERAMPILAN BERBICARA BIPA PEMULA**

Ellia Rismawati
Universitas Pendidikan Indonesia
elliarismawati9@upi.edu

ABSTRAK

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh kesulitan pelafalan bahasa Indonesia pemelajar BIPA asal Tiongkok. Hal tersebut disebabkan oleh perbedaan fonetik bahasa Indonesia dan bahasa Mandarin. Oleh karena itu, untuk meminimalisasi kesulitan pelafalan dibutuhkan bahan ajar BIPA. Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji kesulitan dan penyebab kesulitan pelafalan pemelajar BIPA asal Tiongkok. Hasilnya dimanfaatkan sebagai bahan ajar keterampilan berbicara. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan analisis fonetik artikulatoris. Sumber data penelitian yaitu audio dari 27 responden BIPA di Guangxi University for Nationalities dan Jilin International Studies University. Pengumpulan data menggunakan teknik simak catat. Temuan penelitian sebanyak 357 data, yaitu 16 data vokal, 319 data konsonan, 12 data diftong, dan 10 data kluster. Hasil temuan dalam penelitian ini, yaitu penambahan bunyi vokal [ə] → [e], pertukaran bunyi vokal [i] → [a], penghilangan bunyi vokal [i], perubahan bunyi vokal [ɛ] → [ə], penambahan bunyi konsonan [d], [k], [l], [n], pertukaran bunyi konsonan [h], [n], [k], [b], penghilangan bunyi konsonan [d], [g], [ŋ], [n], [h], [k], [p] [t], perubahan bunyi konsonan [b→p], [p→b], [d→t], [t→d], [g→k], [k→g], [h→x], [m→n], [ŋ→n], [r→l], penambahan bunyi diftong [a^y], [o^y], [a^w], [e^y], pertukaran bunyi diftong [o^y], penambahan bunyi kluster [tr], penghilangan bunyi kluster [ks], dan perubahan bunyi kluster [pr], [tr], [kl]. Penyebab kesulitan yaitu pelafalan bunyi bahasa Indonesia pada posisi lidah tinggi dan responden membandingkan pelafalan bahasa Indonesia dengan bahasa Mandarin atau bahasa daerah (regiolek). Hasil kajian dimanfaatkan menjadi rancangan bahan ajar digital keterampilan berbicara yang berjudul “Hebat Bicara Bahasa Indonesia: Berbasis Budaya dan Wisata Indonesia”. Bahan ajar dibuat menggunakan *FlipHTML5* dilengkapi audio dan video pelafalan yang dapat diakses secara digital.

Kata kunci: bahan ajar digital, keterampilan berbicara, pelafalan bahasa Indonesia, pemelajar BIPA asal Tiongkok

**STUDY OF INDONESIAN PRONUNCIATION OF CHINESE LEARNERS
AND ITS UTILIZATION AS DIGITAL TEACHING MATERIALS
FOR BIPA BEGINNER SPEAKING SKILLS**

Ellia Rismawati
Universitas Pendidikan Indonesia
elliarismawati9@upi.edu

ABSTRACT

This research is motivated by the difficulty in Indonesian pronunciation of BIPA students from China. This is due to the phonetic differences between Indonesian and Mandarin. Therefore, to minimize pronunciation difficulties, BIPA teaching materials are needed. This research aims to study the pronunciation and causes of pronunciation difficulties of BIPA students from China. The results are used as teaching materials for speaking skills. This research used a qualitative descriptive method with articulatory phonetic analysis. The source of the research data is audio from 27 BIPA respondents at Guangxi University for Nationalities and Jilin International Studies University. Data collection uses note-taking techniques. The findings of the research were 357 data, namely 16 data of vowel, 319 data of consonant, 12 data of diphthong, and 10 data of cluster. The findings in this study, namely the addition of vowels [ə] → [e], exchange of vowels [i] → [a], omission of vowels [i], changes of vowels [ɛ] → [ə], addition of consonants [d], [k], [l], [n], exchange of consonants [h], [n], [k], [b], omission of consonants [d], [g], [ŋ], [n], [h], [k], [p] [t], consonant sound changes [b→p], [p→b], [d→t], [t→d], [g→k], [k→g], [h→x], [m→n], [ŋ→n], [r→l], addition of diphthongs [a^y], [o^y], [a^w], [e^y], exchange of diphthongs [o^y], addition of cluster sounds [tr], removal of cluster sounds [ks], and changes of cluster sounds [pr], [tr], [kl]. The cause of the difficulty is the pronunciation of Indonesian sounds at a high tongue position and the respondents comparing the pronunciation of Indonesian with Mandarin or regional languages (regiolect). The results of the study were utilized as a design of digital teaching material for speaking skills entitled "Hebat Bicara Bahasa Indonesia: Berbasis Budaya dan Wisata Indonesia". Teaching materials are made using Flip HTML 5 equipped with pronunciation audio and videos that can be accessed digitally.

Keywords: digital teaching materials, speaking skills, Indonesian pronunciation, Chinese BIPA students

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN	iii
PERNYATAAN BEBAS PLAGIARISME	iv
KATA PENGANTAR	v
UCAPAN TERIMA KASIH.....	vi
ABSTRAK	viii
DAFTAR ISI.....	x
DAFTAR TABEL.....	xiii
DAFTAR GAMBAR	xiv
DAFTAR LAMPIRAN	xv
BAB I PENDAHULUAN	
A. Latar Belakang Penelitian.....	1
B. Rumusan Masalah Penelitian.....	4
C. Tujuan Penelitian	4
D. Manfaat Penelitian	5
E. Struktur Organisasi Skripsi.....	5
BAB II KAJIAN PUSTAKA	
A. Hakikat Pelafalan Bahasa Indonesia.....	7
B. Fonetik Bahasa Indonesia	8
1. Definisi Fonetik	8
2. Fonetik Artikulatoris	9
3. Vokal.....	10
4. Konsonan	12
5. Diftong	14
6. Kluster.....	16
7. Silabel	16
8. Perubahan Bunyi.....	17
C. Ihwal Fonetik Bahasa Mandarin	19
D. Pembelajaran Keterampilan Berbicara BIPA	22
E. Bahan Ajar Digital	23
F. Penelitian Terdahulu	24

G. Definisi Operasional	27
BAB III METODE PENELITIAN	
A. Metode Penelitian	28
B. Prosedur dan Desain Penelitian	28
C. Data dan Sumber Data	29
D. Teknik Pengumpulan Data	30
E. Instrumen Penelitian	30
F. Teknik Analisis Data	32
1. Reduksi Data.....	33
2. Penyajian Data	33
3. Penarikan Kesimpulan	33
BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN	
A. Temuan	34
1. Analisis Kesulitan dan Penyebab Kesulitan Pelafalan Vokal Bahasa Indonesia.....	34
2. Analisis Kesulitan dan Penyebab Kesulitan Pelafalan Konsonan Bahasa Indonesia.....	38
3. Analisis Kesulitan dan Penyebab Kesulitan Pelafalan Diftong Bahasa Indonesia.....	47
4. Analisis Kesulitan dan Penyebab Kesulitan Pelafalan Kluster Bahasa Indonesia.....	48
B. Pembahasan	50
1. Kesulitan dan Penyebab Kesulitan Pelafalan Vokal Bahasa Indonesia..	50
2. Kesulitan dan Penyebab Kesulitan Pelafalan Konsonan Bahasa Indonesia ..	53
3. Kesulitan dan Penyebab Kesulitan Pelafalan Diftong Bahasa Indonesia ...	61
4. Kesulitan dan Penyebab Kesulitan Pelafalan Kluster Bahasa Indonesia....	62
5. Rancangan Bahan Ajar Digital Keterampilan Berbicara BIPA Pemula.....	64

BAB V SIMPULAN, IMPLIKASI, DAN REKOMENDASI

A. Simpulan	70
B. Implikasi	72
C. Rekomendasi.....	72
DAFTAR PUSTAKA	74
LAMPIRAN-LAMPIRAN.....	79
RIWAYAT HIDUP.....	158

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Vokal Bahasa Indonesia.....	10
Tabel 2.2 Konsonan Bahasa Indonesia	12
Tabel 2.3 Diftong Bahasa Indonesia	16
Tabel 2.4 Kluster Bahasa Indonesia.....	16
Tabel 2.5 Konsonan Bahasa Mandarin	19
Tabel 2.6 Bunyi Vokal Bahasa Mandarin	21
Tabel 2.7 Bunyi Diftong Bahasa Mandarin	21
Tabel 4.1 Pelafalan Bunyi Vokal Bahasa Indonesia	34
Tabel 4.2 Penambahan Bunyi Vokal [ə] dan [e]	35
Tabel 4.3 Pertukaran Bunyi Vokal [i] dan [a].....	36
Tabel 4.4 Penghilangan Bunyi Vokal [i].....	36
Tabel 4.5 Perubahan Bunyi Vokal [ɛ] dan Bunyi [ə]	37
Tabel 4.6 Pelafalan Bunyi Konsonan Bahasa Indonesia.....	38
Tabel 4.7 Penambahan Bunyi Konsonan [d], [k], [l], [n]	39
Tabel 4.8 Pertukaran Bunyi Konsonan [h], [n], [k], [b].....	41
Tabel 4.9 Penghilangan Bunyi Konsonan [d], [g], [ŋ], [n], [h], [k], [p],[t]	42
Tabel 4.10 Perubahan Bunyi Konsonan.....	44
Tabel 4.11 Pelafalan Diftong Bahasa Indonesia	47
Tabel 4.12 Penambahan Bunyi Diftong	47
Tabel 4.13 Pertukaran Bunyi Diftong	48
Tabel 4.14 Pelafalan Bunyi Kluster Bahasa Indonesia	48
Tabel 4.15 Penambahan Bunyi Kluster.....	49
Tabel 4.16 Penghilangan Bunyi Kluster	49
Tabel 4.17 Perubahan Bunyi Kluster	50
Tabel 4.18 Klasifikasi Kesulitan Pelafalan Bahasa Indonesia Responden Asal Tiongkok	63
Tabel 4.19 Kurikulum Bahan Ajar Keterampilan Berbicara BIPA	65
Tabel 4.20 Peta Konsep Bahan Ajar Digital	66
Tabel 4.21 Tampilan Bahan Ajar Digital.....	67

DAFTAR GAMBAR

Gambar 3.1 Desain Penelitian..... 29

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Analisis Pelafalan Vokal, Konsonan, Diftong, dan Kluster	79
Lampiran 2. Formulir Kesediaan Menjadi Responden	95
Lampiran 3. Tautan Pelafalan Responden	102
Lampiran 4. Pelafalan Responden Asal Tiongkok.....	102

DAFTAR PUSTAKA

- Afrina, U., & Cleveresty, T. B. (2020). Analisis Kesalahan Pelafalan Bunyi Konsonan (Z, C, S, Zh, Ch, Sh, R) pada Mahasiswa Program Studi D4 Bahasa dan Budaya Tiongkok Angkatan 2017 Universitas Padjadjaran. *Metahumaniora*, 10(1), 79. <https://doi.org/10.24198/mh.v10i1.26969>.
- Amanda, R. (2021). Hegemoni dibalik Hubungan Bilateral Tiongkok-Indonesia. *Pamator Journal*, 14(1), 34–39. <https://doi.org/10.21107/pamator.v14i1.9004>
- Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa. (2022). *Ejaan yang Disempurnakan Edisi Ke-5*. Jakarta: Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan.
- Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa. (2021). *Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing dalam Jaringan: Indonesian for Foreign Speakers Online*. [Daring]. Diakses dari <https://bipa.kemdikbud.go.id/>.
- Badan Promosi Pariwisata Daerah Kabupaten Ciamis. (2021, 30 Agustus). *Mengenal Cagar Budaya Karangkamulyan Ciamis Jawa Barat*. [Daring]. Diakses dari <https://visitciamis.com/2021/08/30/mengenal-cagar-budaya-karangkamulyan-ciamis-jawa-barat/>.
- Borong, Huang & Wei, Li. (2016). 现代汉语 (Xiadai Hanyu) (册上). Beijing: Peking University Press.
- Chaer, A. (2013). *Fonologi Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Dalton, C., & Barbara, S. (1994). *Pronunciation*. UK: Oxford University Press.
- Derwing, T. M., & Munro, M. J. (2005). Second Language Accent and Pronunciation Teaching A Research-Based Approach. *TESOL QUARTERLY*, 39(3), 379–397.
- Dharmayanti, N. M. D., Putra, I. N. A. J., & Paramartha, A. A. G. Y. (2021). Developing Displayed Flipbook as Teaching Material for Assisting Teacher to Teach English in Online Learning for the Fourth Grade Elementary School Students. *Indonesian Journal Of Educational Research and Review*, 4(1), 113. <https://doi.org/10.23887/ijerr.v4i1.35314>.
- Dokumentasi Pribadi. (2021). *Video Sedaring Internasional Riksa Bahasa XV*. [Daring]. Diakses dari <http://bit.ly/3V0eGi2>.
- Duanmu, S. (2007). *The Phonology of Standar Chinese* (Second Ed). UK: Oxford

- University Press.
- Huensch, A. (2019). Pronunciation in Foreign Language Classrooms: Instructors' Training, Classroom Practices, and Beliefs. *Language Teaching Research*, 23(6), 745–764. <https://doi.org/10.1177/1362168818767182>.
- Mendikbud RI. (2017). *Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia Nomor 27 Tahun 2017*. Jakarta: Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan.
- IPA The Phonetic Representation of Language. (2023). *International Phonetic Alphabet*. [Daring]. Diakses <https://www.internationalphoneticalphabet.org/>.
- Iskandarwassid, & Sunendar, D. (2018). *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Johnson, Keith. (2017). An Introduction to Foreign Language Learning and Teaching. In *ELT Journal*, 56 (3). <https://doi.org/10.1093/elt/56.3.333>
- Kosasih, E. (2021). *Pengembangan Bahan Ajar*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Kusmiatun, A. (2016). *Mengenal BIPA (Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing) dalam Pembelajarannya*. Yogyakarta: K-Media.
- Kusmiatun, A. (2016). Topik Pilihan Mahasiswa Tiongkok Dalam Pembelajaran BIPA Program Transfer Kredit di UNY. *Litera*.
- Levis, J. M. (2018). *Intelligibility, Oral Communication, and the Teaching of Pronunciation* (First Ed). UK: Cambridge University Press.
- Lidong, Z. (2019). *Kesulitan dan Strategi bagi Pemelajar China dalam Pembelajaran Fonetik Indonesia Kelas Daring Nomor 20 sebagai Contohnya*. 58–61.
- Marsden, H., & Slabakova, R. (2019). Grammatical Meaning and The Second Language Classroom: Introduction. *Language Teaching Research*, 23(2), 147–157. <https://doi.org/10.1177/1362168817752718>.
- Marsono. (2008). *Fonetik*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Miles, M. B., & Huberman, A. M. (1992). *Analisis Data Kualitatif: Buku Sumber Tentang Metode-Metode Baru*. Jakarta: UI Press.
- Moeliono, A. M., I-apoliwa, H., Alwi, H., Sasangka, S. S. jatur W., & Sugiyono. (2017). *Tata Bahasa Baku Bahasa Indonesia. (Edisi Keempat)*. Jakarta: Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa.

- Moleong, L. J. (2016). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Muslich, M. (2017). *Fonologi Bahasa Indonesia Tinjauan Deskriptif Sistem Bunyi Bahasa Indonesia*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Naufalia, A. (2021). *Analisis Kesalahan Fonetik Artikulatoris pada Pelafalan Pemelajar BIPA Korea dan Pemanfaatannya sebagai Bahan Ajar BIPA Dasar*. (Skripsi). Universitas Pendidikan Indonesia.
- Nugraha, Z. A. (2020). *Kesalahan Pelafalan Fonem oleh Pemelajar Asal Tiongkok*. 6(1), 23–34.
- O'Connor, J. D. (1991). *Phonetics* (First Ed.). London: Penguin Books.
- Pardosi, A. S., & Kurtanto, N. M. (2021). *Menjadi Guru BIPA Kreatif? Siapa Takut!* Jakarta: Yayasan Kampung Bahasa Bloombank.
- Peishi, N., Sumarti, & Rusminto, N. E. (2018). *Ketepatan Pelafalan Kluster dan Deretan Konsonan Bahasa Indonesia oleh Penutur Mandarin*. 13–24.
- Ramadan, S., Sumiyadi, & Kosasih, E. (2019). The Development of Enrichment Book Based on Papaseng of Bugis Tribe in Short Story Learning at Senior High School. *Kadera Bahasa*, 11(2), 136–146.
- Saddhono, K., Ridwan, M., Suherman, A., Anwar, K., & Putri, N. Q. H. (2020). The Development of Interactive E-book of Teaching Indonesian for Speaker of Other Language (TISOL) Containing Local Wisdom with Scientific-Thematic Approach. *Journal of Physics: Conference Series*, 1573(1). <https://doi.org/10.1088/1742-6596/1573/1/012002>.
- Sibarani, R. (1993). *Pemberian Nama sebagai Awal Pemunculan Linguistik: Makna Nama dalam Bahasa Nusantara*. Bandung: PT Bumi Siliwangi.
- Singh, S., & Singh, K. (1976). *Phonetics : Principles and Practices*. Baltimore: University Park Press.
- Sukarto, A. R. W., Renata, E., & Moira, S. (2019). Contrastive Analysis Between Chinese and Indonesian Phonology and Implementation on Conversation Class. *International Journal of Culture and Art Studies*, 3(1), 1–14. <https://doi.org/10.32734/ijcas.v3i1.1390>.
- Sun, C. (2006). *Chinese: A Linguistic Introduction*. UK: Cambridge University Press.

- Suparsa, I. N., Mantra, I. B. N., & Widiastuti, I. A. M. S. (2017). Developing Learning Methods of Indonesian as a Foreign Language. *International Journal of Social Sciences and Humanities*, 1(2), 51–57. <https://doi.org/10.29332/ijssh.v1n2.41>.
- Tarigan, H. G. (2018). *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: CV Angkasa.
- Tim Saung Angklung Udjo. (2022). *Saung Angklung Udjo*. [Daring]. Diakses dari : <https://angklung-udjo.co.id/>.
- Tim Sebandung. (2016, 24 Januari). *Mengenal Filosofi Tari Jaipong*. [Daring]. Diakses dari <https://sebandung.com/2016/01/mengenal-filosofi-tari-jaipongan/>.
- Tim Balai Taman Nasional Komodo. (2019). *Taman Nasional Komodo*. [Daring]. Diakses dari <http://ksdae.menlhk.go.id/tn/field/komodo/>.
- Ting, Y. (2011). Bunyi Konsonan Bahasa Indonesia dan Bahasa Mandarin: Analisis Kontrastif. *Lite*, 7(2), 1–136.
- Tomlinson, B. (2011). *Materials Development in Language Teaching* (Second Ed.). UK: Cambridge University Press.
- Verhaar, J. W. M. (2010). *Asas-Asas Linguistik Umum* (Ketujuh). Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Widia, I., Rahma, R., & Mar'atuhshalihah. (2020). *The Phenomenon of Using Potential Form in Indonesian as Foreign Language Learners Utterance*. 424(Icollite 2019), 373–376. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.200325.114>.
- Wiratsih, W. (2019). Analisis Kesulitan Pelafalan Konsonan Bahasa Indonesia (Studi Kasus terhadap Pemelajar BIPA Asal Tiongkok di Universitas Atma Jaya Yogyakarta). *KREDO : Jurnal Ilmiah Bahasa Dan Sastra*, 2(2), 242–255. <https://doi.org/10.24176/kredo.v2i2.3061>.
- Yani, Y., Idris, N. S., & Mulyati, Y. (2019). Kajian Bahan Ajar BIPA Guna Pemenuhan Kebutuhan bagi Pembelajaran BIPA di Tiongkok. *Seminar Internasional Riksa Bahasa XIII*, 1, 127–134.
- Yingxuan, L., & Damaianti, V. S. (2019). *Analisis Kebutuhan Literasi Budaya Indonesia bagi Pembelajar Tiongkok*. 89–96.
- Yue, X., & Damaianti, V. S. (2021). *Analisis Kesulitan Pelafalan Konsonan dalam*

Bahasa Indonesia (Studi Kasus terhadap Mahasiswa Jurusan Bahasa Indonesia di Jilin International Studies University di Tiongkok). 71–78.